EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

17.5.2005 PE 357.862v01-00

PREDLOGA SPREMEMB 6-7

Osnutek priporočila za drugo obravnavo (PE 355.777v01-00)
Vincent Peillon
o Skupnem stališču Sveta z dne 17. februarja 2005 z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o kontroli gotovine ob vstopu v Skupnost ali izstopu iz nje

Skupno stališče Sveta (14843/1/2004 – C6-0038/2005 – 2002/0132(COD))

Skupno stališče Sveta	Predlogi sprememb Parlamenta

Predlog spremembe, ki ga vloži Vincent Peillon

Predlog spremembe 6
Uvodna izjava 9(a) (novo)

	9(a). Za izvajanje te uredbe pri obdelavi osebnih podatkov s strani pristojnih organov držav članic veljata Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta z 95/46/ES dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov[1] in Uredba (ES) Evropskega parlamenta in Sveta št. 45/2001 z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in

[1] UL L 281, 23.11.1995, str. 31.

***organih Skupnosti*[1].**

Or. fr

Predlog spremembe, ki ga vloži Vincent Peillon

Predlog spremembe 7
Člen 5(a) (novo)

Za podatke zaupne narave ali podatke, posredovane kot zaupne, velja poslovna skrivnost in jih pristojni organi brez dovoljenja posameznika ali organa, ki jim jih je posredoval, ne smejo razkriti. Posredovanje teh podatkov je dovoljeno, če pristojni organi spoštujejo veljavne predpise, zlasti v sodnih postopkih. Podatki se razkrijejo ali posredujejo ob doslednem spoštovanju veljavnih predpisov s področja varstva podatkov, zlasti Direktive 95/46/ES in Uredbe (ES) št.48/2001.

Or. fr

[2] UL L 8, 12.1.2001, str. 1.